

# Hawkeye® , Manual de instalação do Patriot MY 2017

*P/N 016-0171-645PT Rev. B 12/18*

*E32557*



---

<b>Capítulo 1</b>	<b><i>Informações Importantes de Segurança</i></b> .....	<b>1</b>
	Instruções para Direcionamento de Fios .....	2
	Instruções para Direcionamento de Mangueiras .....	4
<b>Capítulo 2</b>	<b><i>Introdução</i></b> .....	<b>7</b>
	Componentes requeridos .....	7
	Ferramentas e materiais necessários .....	7
	Ponto de Referência .....	8
	Conteúdo do Kit .....	8
	Atualizações .....	11
<b>Capítulo 3</b>	<b><i>Preparação da Instalação</i></b> .....	<b>13</b>
<b>Capítulo 4</b>	<b><i>Instalação da Barra</i></b> .....	<b>15</b>
	Instalação da Válvula de Controle de Bicos Hawkeye .....	15
	Melhores práticas e recomendações .....	15
	Roteamento de cabo e Conexão da Barra .....	16
	Melhores práticas e recomendações .....	16
	Roteamento de cabo e Conexão da Barra secundária .....	17
	Roteamento de cabo e Conexão da Barra primária .....	18
	Diagrama do Sistema .....	20
<b>Capítulo 5</b>	<b><i>Instalação de chicote de fios do adaptador Hawkeye®....</i></b>	<b>21</b>
	Instalação do chicote adaptador .....	21
<b>Capítulo A</b>	<b><i>Manutenção dos Cabos de alimentação e Comunicação.</i></b>	<b>25</b>
	Desconecte o conector do chicote da ECU do Controlador do Produto e verifique se há sinais de umidade ou corrosão .....	25
	Manutenção do Conector do Chicote da Barra Hawkeye .....	25



## AVISO

Leia cuidadosamente este manual e as instruções sobre operação e segurança incluídas com o implemento e/ou o controlador antes de instalar o sistema Hawkeye®.

- Siga todas as informações de segurança apresentadas neste manual.
- Se precisar de assistência com relação a qualquer parte da instalação ou serviço de seu equipamento Case IH, entre em contato com um revendedor Case IH local para obter suporte.
- Siga todas as etiquetas de segurança afixadas nos componentes do sistema. Mantenha sempre as etiquetas de segurança em boas condições e substitua aquelas que estiverem faltando ou danificadas. Para obter a reposição das etiquetas de segurança faltantes ou danificadas, entre em contato com um revendedor Case IH local.

Quando for operar a máquina, siga as medidas de segurança a seguir:

- Estar alerta e ter conhecimento dos arredores.
- Não operar qualquer equipamento agrícola enquanto estiver sob o efeito de álcool ou substância ilegal.
- Permaneça na posição na máquina sempre que o equipamento está em funcionamento. Desative as funções ou recursos do sistema quando for sair do banco do operador e da máquina.
- Não dirija a máquina com o equipamento ativado em rua pública.
- Determine e permaneça a uma distância de trabalho segura de outros indivíduos. O operador é responsável por desativar o Hawkeye quando a distância de trabalho segura for reduzida.
- Certifique-se de que o Hawkeye esteja desativado antes de iniciar qualquer trabalho de manutenção no sistema RS1 ou na máquina.

## PERIGO

### SEGURANÇA DOS PRODUTOS QUÍMICOS AGRÍCOLAS

- Purgue exaustivamente a pressão de linhas químicas e enxague o sistema com água limpa antes da instalação ou a manutenção de conexões, mangueiras, válvulas ou bicos no sistema de aplicação.
- Siga sempre as etiquetas de segurança e as instruções fornecidas pelo fabricante ou fornecedor de produtos químicos.
- Use sempre um equipamento de proteção individual adequado conforme recomendado pelo fabricante do produto químico e/ou fabricante.
- Abasteça, limpe, calibre e descontamine os sistemas de aplicação de produtos químicos em uma área onde o escoamento poderia alcançar tanques, lagos, rios, áreas pecuárias, jardins ou áreas populosas.
- Evite inalar o pó dos produtos químicos ou partículas de pulverização e evite o contato direto com qualquer produto químico agrícola. Procure por assistência médica imediatamente se ocorrerem sintomas de doença durante ou logo após o uso de produtos químicos agrícolas, produtos ou equipamento.

- Após aplicar produtos químicos agrícolas:
  - Lave cuidadosamente as mãos e a face após utilizar produtos químicos agrícolas e antes de comer, beber ou usar o banheiro.
  - Lave ou enxágue completamente com água o equipamento utilizado para misturar, transferir ou aplicar produtos químicos após o uso e antes de executar qualquer serviço nos componentes do sistema de aplicação.
- Siga todos os regulamentos federais, estaduais e locais no que diz respeito ao manuseio, uso e descarte dos químicos agrícolas, produtos e recipientes. Enxágue três vezes e fure ou esmague os recipientes vazios, antes de descartar os mesmos corretamente. Entre em contato com uma agência ambiental local ou um centro de reciclagem para obter informações adicionais.

## ATENÇÃO

### SEGURANÇA ELÉTRICA

- Certifique-se sempre de que os terminais de energia estejam conectados à polaridade correta conforme indicado. A reversão dos terminais de energia pode causar danos graves ao equipamento.
- Desligue os ECUs do sistema Hawkeye e console de controle antes de fazer o veículo pegar no tranco ou soldar em qualquer pela do implemento ou máquina.

---

## INSTRUÇÕES PARA DIRECIONAMENTO DE FIOS

A palavra chicote é utilizada para todos os condutores elétricos e os cabos, em feixe ou sem feixe. Quando for instalar o chicote, prenda o mesmo no mínimo a cada 30 cm (12 polegadas) ao quadro. Siga o chicote existente o máximo possível e use essas diretrizes:

O chicote não deve estar em contato ou ser preso a:

- Linhas e mangueiras com altas forças de vibração ou picos de pressão
- Linhas e mangueiras transportando fluidos quentes além das especificações dos componentes do chicote

Evitar contato com qualquer borda afiada ou superfícies de atrito tais como, mas não limitadas a:

- Bordas cortadas
- Bordas de superfícies usinadas
- Roscas de fixação ou parafusos
- Terminais de braçadeiras de mangueira ajustáveis
- Fio saindo do conduite sem proteção, extremidade ou lateral do conduite
- Conexões de mangueiras e tubos

O direcionamento não deve permitir que os chicotes:

- Fiquem pendurados
- Tenham o potencial de estarem sujeitos à danos devido à exposição ao ambiente externo. (como por exemplo. galhos de árvores, detritos, fixações)
- Serem colocados em áreas de ou em contato com componentes da máquina que antijam temperaturas mais altas de que a temperatura máxima dos componentes do chicote
- A fiação deve estar protegida ou blindada caso deva ser direcionada próximo a temperaturas quentes além das especificações dos componentes do chicote

A instalação do chicote não deve estar sujeita a curvas agudas

Permitir uma folga suficiente para as áreas operacionais dos componentes da máquina, tais como:

- Eixos propulsores, juntas universais e engates (como por exemplo. engate de 3-pontos)
- Polias, engrenagens, rodas dentadas
- Desvio e folgas de correias e correntes
- Áreas de ajuste de suportes ajustáveis
- Mudanças de posição nos sistemas de direção e suspensão
- Articulações móveis, cilindros, juntas de articulação, fixações
- Componentes de penetração de solo

Para as seções do chicote que se movem durante a operação da máquina:

- Deixe um comprimento suficiente para permitir um movimento livre sem interferência para evitar, arrasto, aperto, captura ou atrito (especialmente na articulação e pontos de pivô)
- Prender firmemente os chicotes para forçar que o movimento controlado ocorra na seção do chicote desejada
- Evitar torção ou flexão dos chicotes em distâncias curtas
- Os conectores e as uniões não devem ser instalados em seções do chicote que se movimentam

Proteja os chicotes contra:

- Objetos estranhos, tais como rochas que podem cair ou serem jogadas pela unidade
- Acúmulo de sujeira, barro, neve, gelo e submersão em água e óleo
- Galhos de árvores, arbustos e detritos
- Dano onde o pessoal de serviço ou os operadores podem pisar ou usar como barra de apoio
- Dano ao passar por estruturas metálicas

**IMPORTANTE:** Evite vaporizar diretamente os componentes elétricos e as conexões com água de alta pressão. Spray de água de alta pressão pode penetrar pelos vedadores e fazer com que os componentes elétricos se danifiquem ou apresentem corrosão. Ao realizar manutenção:

- Inspeccione todos os componentes elétricos e as conexões quanto a danos ou corrosão. Repare ou substitua o componente, as conexões ou o cabo se necessário.
- Certifique-se de que as conexões estejam limpas, secas e não danificadas. Repare ou substitua o componente, as conexões ou o cabo se necessário.
- Se necessário limpe os componentes ou as conexões, utilizando água com pressão baixa, ar comprimido ou um produto de limpeza aerossol para componentes elétricos.
- Remova a água superficial visível dos componentes, conexões ou vedações usando ar pressurizado ou um agente de limpeza de componentes elétricos em aerossol. Deixe os componentes secarem completamente antes de reconectar os cabos.

## INSTRUÇÕES PARA DIRECIONAMENTO DE MANGUEIRAS

A palavra "mangueira" é utilizada para significar todos os componentes flexíveis que transportam fluidos. Siga as mangueiras existentes o máximo possível e use essas diretrizes:

As mangueiras não devem estar em contato ou serem presas a:

- Componentes com altas forças de vibração
- Componentes transportando fluidos quentes além das especificações dos componentes

Evitar contato com qualquer borda afiada ou superfícies de atrito tais como, mas não limitadas a:

- Bordas cortadas ou de corte de flama
- Bordas de superfícies usinadas
- Roscas de fixação ou parafusos de cabeça
- Terminais de braçadeiras de mangueira ajustáveis

O direcionamento não deve permitir que as mangueiras:

- Fiquem penduradas abaixo da unidade
- Tenham o potencial de estarem sujeitos à danos devido à exposição ao ambiente externo. (como por exemplo, galhos de árvores, detritos, fixações)
- Serem colocadas em áreas de ou em contato com componentes da máquina que atinjam temperaturas mais altas de que a temperatura máxima dos componentes da mangueira
- As mangueiras devem estar protegidas ou blindadas caso devam ser direcionadas próximo a temperaturas quentes além as especificações dos componentes da mangueira

A instalação da mangueira não deve estar sujeita a curvas agudas

Permitir uma folga suficiente para as áreas operacionais dos componentes da máquina, tais como:

- Eixos propulsores, juntas universais e engates (como por exemplo, engate de 3-pontos)
- Polias, engrenagens, rodas dentadas
- Desvio e folgas de correias e correntes
- Áreas de suportes ajustáveis
- Mudanças de posição nos sistemas de direção e suspensão
- Articulações móveis, cilindros, juntas de articulação, fixações
- Componentes de penetração de solo

Para as seções da mangueira que se movem durante a operação da máquina:

- Deixe um comprimento suficiente para permitir um movimento livre sem interferência para evitar arrasto, aperto, captura ou atrito (especialmente na articulação e pontos de pivô).
- Prender firmemente as mangueiras para forçar que o movimento controlado ocorra na seção da mangueira desejada
- Evitar torção ou flexão das mangueiras em distâncias curtas

Proteger as mangueiras contra:

- Objetos estranhos, tais como rochas que podem cair ou serem jogadas pela unidade
- Acúmulo de sujeira, barro, neve, gelo e submersão em água e óleo
- Galhos de árvores, arbustos e detritos
- Dano onde o pessoal de serviço ou os operadores podem pisar ou usar como barra de apoio



- Dano ao passar por estruturas metálicas
- Lavagem por alta pressão

**IMPORTANTE:** Evite vaporizar diretamente os componentes elétricos e as conexões com água de alta pressão. Spray de água de alta pressão pode penetrar pelos vedadores e fazer com que os componentes elétricos se danifiquem ou apresentem corrosão. Ao realizar manutenção:

- Inspecione todos os componentes elétricos e as conexões quanto a danos ou corrosão. Repare ou substitua o componente, as conexões ou o cabo se necessário.
- Certifique-se de que as conexões estejam limpas, secas e não danificadas. Repare ou substitua o componente, as conexões ou o cabo se necessário.
- Se necessário limpe os componentes ou as conexões, utilizando água com pressão baixa, ar comprimido ou um produto de limpeza aerossol para componentes elétricos.
- Remova qualquer água visível na superfície de componentes, conexões ou vedadores, utilizando ar comprimido ou um produto de limpeza aerossol para componentes elétricos. Deixe os componentes secar antes de reconectar os cabos.



## 2

O Sistema de Controle bico-a-bico Hawkeye é baseado em pressão, permitindo aplicações mais precisas em diversas situações. O controle de pressão permite a obtenção do tamanho ideal das gotas, o que reduz a deriva durante as operações em campo.

O Hawkeye é compatível com a plataforma de comunicação ISOBUS que permite que o sistema funcione com a maioria dos terminais virtuais de ISO (VTs) e controladores de tarefa no mercado. Este manual fornece instruções de instalação:

**TABELA 1: Informações da marca e modelo Patriot**

Marca	Modelo	Ano do Modelo	Configuração da Barra
Patriot	2250, 3240, 3340, 4440	2017	Barra 36.58 m Espaçamento 51 cm
			Barra 30.5 m Espaçamento 51 cm
			Barra 27.5 m Espaçamento 51 cm
			Barra de 24.4' Espaçamento de 51 cm

## COMPONENTES REQUERIDOS

Os componentes a seguir devem ser instalados com o sistema de controle de bicos Hawkeye:

- Software atualizado em computadores de campo ou monitores de controle
- Válvula de controle da bomba PWM
- Caixa IH compatível com medidor de fluxo
- Caixa IH compatível com transdutor de pressão
- Filtro de malha 80 (ou mais fino)

## FERRAMENTAS E MATERIAIS NECESSÁRIOS

As ferramentas a seguir são recomendadas para concluir a instalação:

- Chaves e ferramentas de tamanho SAE e métricas
- Conjunto de brocas
- Graxa dielétrica (fornecida)

- Abraçadeiras (fornecidas)

## PONTO DE REFERÊNCIA

As instruções fornecidas neste manual presumem que o instalador (você) esteja de pé atrás da máquina, olhando em direção da cabine da máquinas.

## CONTEÚDO DO KIT

Ferramentas básicas (porcas, parafusos, etc, incluídas com o kit não estão incluídos na tabela abaixo).

**TABELA 2: Kit de Barra, Patriot MY 2017 e Chassis Mais novo (P/N 117-1007-147) (Comprado separadamente)**

Kit de Barra Patriot 36.58 m Barra, Espaçamento 51 cm, ARAG, Pós Venda (P/N 117-1007-148)

Kit de Barra Patriot Kit 30.5 m Barra, Espaçamento 51 cm, ARAG, Pós Venda (P/N 117-1007-149)

Kit de Barra Kit 27.5 m Barra, Espaçamento 51 cm, ARAG, Pós Venda (P/N 117-1007-150)

Kit de Barra Patriot 24.4 m Barra, Espaçamento 51 cm, ARAG, Pós Venda (P/N 117-1007-151)

Kit de Barra Patriot 36.58 m Barra, Espaçamento 51 cm, Wilger, Pós Venda (P/N 117-1007-152)

Kit de Barra Patriot Kit 30.5 m Barra, Espaçamento 51 cm, Wilger, Pós Venda (P/N 117-1007-153)

Kit de Barra Patriot 27.5 m Barra, Espaçamento 51 cm, Wilger, Pós Venda (P/N 117-1007-154)

Kit de Barra Patriot 24.4 m Barra, Espaçamento 51 cm, Wilger, Pós Venda (P/N 117-1007-155)

Imagem	Descrição do Item	Número de Peça	Qde.											
			117-1007-											
			147	148	149	150	151	152	153	154	155			
Não fotografado	Cabo, adaptador, Hawkeye, esquerda/direita (incluído como	115-2500-014	1											
Não fotografado	Fusível, 30, Tipo Mini Pá (incluído como parte do kit P/N 117-1007-147)	510-1003-044	3											
Não fotografado	Cabo, médio, estojo, Barra 120", espaçamento 20", moldado	115-7303-008		2					2					
Não fotografado	Cabo, externo, estojo, Barra 120", espaçamento 20", moldado	115-7303-009		2					2					

Imagem	Descrição do Item	Número de Peça	Qde.									
			117-1007-									
			147	148	149	150	151	152	153	154	155	
	Cabo, secundário, estojo, Barra 100', espaçamento 20", moldado	115-7303-089			2					2		
	Cabo, externo, estojo, Barra 80', espaçamento 20", moldado	115-7303-200					2					2
	Cabo, primário, estojo, Barra 120', espaçamento 20", moldado	115-7303-007		2					2			
	Cabo, primário, estojo, Barra 80', 90', 100', espaçamento 20",	115-7303-088			2	2	2			2	2	2
	Conexão da Válvula de Controle de Bicos Hawkeye, ARAG	063-0173-673		72	60	54	48					
	Conexão da Válvula de Controle de Bicos Hawkeye, Wilger	063-0173-674							72	60	54	48
	Anel De Vedação, -115, 56 Unidades	219-1005-115M		2	2	1	1					
	Anel De Vedação, -116, 56 Pack	219-1005-116M							2	2	1	1

TABELA 3: Componentes do kit 117-1005-057

Imagem	Descrição do Item	Número de Peça	Quantidade
	Conexão da Válvula de Controle de Bicos Hawkeye, ARAG	063-0173-810	1
Não fotografado	Kit, Selo, Hawkeye, ARAG	117-1005-051	3
Não fotografado	Válvula de ligação em ponte Hawkeye	115-7303-139	2
	Anel De Vedação, Viton, Marrom, Tamanho -116	219-1005-116	1
	Ferramenta da Válvula	321-0000-457	2
	Chave Pare Rosquear NCV	321-0000-459	1

TABELA 4: Componentes do kit 117-1005-058





Imagem	Descrição do Item	Número de Peça	Quantidade
	Conexão da Válvula de Controle de Bicos Hawkeye, Wilger	063-0173-809	1
Não fotografado	Kit, Selo, Hawkeye, Wilger	117-1005-052	3
Não fotografado	Válvula de ligação em ponte Hawkeye	115-7303-139	2

Imagem	Descrição do Item	Número de Peça	Quantidade
	Único Anel de Vedação Viton, verde, tamanho-115	219-1005-115	1
	Ferramenta da Válvula	321-0000-457	2
	Chave Pare Rosquear NCV	321-0000-459	1

## ATUALIZAÇÕES

Atualizações de software e documentação Raven podem ser disponibilizadas periodicamente no site da Raven Applied Technology:

[www.ravenhelp.com](http://www.ravenhelp.com)

Na Raven Industries, nós nos empenhamos a tornar sua experiência com os nossos produtos o mais gratificante possível. Uma maneira de melhorar essa experiência é nos fornecer seus comentários sobre o presente manual.

Seus comentários irão nos ajudar a determinar o futuro da documentação dos nossos produtos e o serviço geral que fornecemos. Agradecemos pela oportunidade de poder nos ver como os nossos clientes nos vêem e estamos ansiosos por obter ideias de como conseguimos ajudar e como podemos melhorar.

Para podermos servi-los melhor, favor enviar um email com as seguintes informações para

[techwriting@ravenind.com](mailto:techwriting@ravenind.com)

- Hawkeye®, Manual de instalação do Patriot MY 2017
- P/N 016-0171-645PT Rev. B
- Quaisquer comentários ou retorno (inclua ou números de capítulo ou página se aplicável).
- Diga nos desde quando vocês estão utilizando este ou outros produtos da Raven.


Não iremos compartilhar seu email ou qualquer informação fornecida com qualquer outra pessoa. Sua opinião é valiosa e extremamente importante para nós.

Obrigado por seu tempo.





Execute o seguinte procedimento para preparar o implemento para a instalação do sistema de controle de bico Hawkeye®.

	<p><b>⚠ ATENÇÃO</b></p> <p>Resíduos químicos podem estar presentes. Retire a pressão de linhas químicas e enxague o sistema com água limpa antes da instalação ou a manutenção de conexões, mangueiras, válvulas ou bicos no sistema de aplicação.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1. Enxaguar e encher o tanque com água limpa.
2. Mova o equipamento para uma área aberta apropriada para testar o funcionamento do sistema de aplicação e enxaguar o encanamento da Barra.
3. Desdobre a Barra e ative o sistema de controle da aplicação. Verifique se todas as ferramentas de controle (ex., válvulas de controle, válvulas de seção, etc.) e pontas de spray funcionam conforme o esperado.
4. Opere o sistema até que quaisquer produtos químicos sejam lavados das linhas de fornecimento da Barra.
5. Desative o sistema de controle da aplicação e despressurize a Barra.
6. Substitua o filtro existente na transportadora de linha por um filtro de 80 malha. Um filtro de malha de 80 ou mais fina é necessário para uso com o sistema de controle bico-a-bico Hawkeye®.
7. Se corpos de bico estilo torre forem instalados no implemento, gire o canhão para uma posição aberta do pulverizador, se disponível. Se uma posição de pulverização aberta não está disponível, ou por corpos de bico sem uma torre, retire as pontas de pulverização da Barra e reserve para uso posterior.
8. Ative o sistema de controle da aplicação e corra água limpa pelo menos 20 segundos para enxaguar todos os restos remanescentes no encanamento da Barra e corpos do bico.
9. Remova a tampa e o diafragma dos corpos de bico.

FIGURA 1. Tampa do corpo do bocal e diafragma removido





## INSTALAÇÃO DA VÁLVULA DE CONTROLE DE BICOS HAWKEYE

## MELHORES PRÁTICAS E RECOMENDAÇÕES

- Não conecte cabos da bateria até que todos os cabos estejam instalados e conectados.
- Se um corpo de bocal de torre de canal duplo é instalado sobre o implemento, sempre monte a válvula de controle de bocal Hawkeye à porta bocal reto para evitar a queda de pressão excessiva entre o bocal.

## INSTALAÇÃO DA VÁLVULA GERAL

FIGURA 1. A válvula dica de frente para o anel de vedação e bico de válvula de controle



1. Coloque um anel de vedação fornecido no interior da porca nivelado com a face do corpo da válvula.
2. Rosqueie a porca do corpo do bocal.
3. Oriente a válvula de controle de bocal para que o rótulo fique facilmente legível.
4. Aperte o anel giratório para fixar a válvula de controle do bocal para o corpo do bocal. Não aperte em demasia.

**OBSERVAÇÃO:** Verifique frequentemente as porcas de válvula de controle de bocal para garantir que eles estão seguros.

5. Repita as etapas anteriores para montar uma válvula de controle de bocal para cada corpo do bocal sobre a barra do pulverizador.

## OBSTRUÇÕES E INTERFERÊNCIA DE MONTAGEM DA VÁLVULA

Em alguns locais sobre a barra do pulverizador, hardware ou equipamentos podem interferir com as válvulas de controle de bico Hawkeye®. Nesses locais, pode ser necessário girar a válvula de controle do bocal ou realocar o hardware existente para fornecer autorização adicional.

**OBSERVAÇÃO:** Evite a remoção de quaisquer suportes de hardware ou suporte existentes quando aplicável durante a instalação das válvulas de controle de bocal Hawkeye.

Ver Figura 2 na página 16 para obter um exemplo de instalações modificados da válvula de controle de bocal.

**FIGURA 2. Instalação da Válvula de Controle de Bicos Modificados**

---



---

## ROTEAMENTO DE CABO E CONEXÃO DA BARRA

### MELHORES PRÁTICAS E RECOMENDAÇÕES

- Passar os cabos do Hawkeye seguindo o cabeamento e canalizações já existentes na máquina afim de ajudar a prevenir danos.
- Observe o percurso do cabo e se atente a possíveis pontos de esmagamento e pontos onde pode ocorrer estendimento devido as operações de abertura e fechamento da barra.
- Roteie os cabos através de dispositivos de retenção de cabos existentes, conforme apropriado.
- Quando estiver fixando os cabos primários e secundários, comece pelo extremo da barra. À medida que estiver passando o cabo para o centro da barra, ajuste a posição do cabo para fornecer folga suficiente entre as ramificações T dos bicos.
- Passe os cabos pelo interior da barra de pulverização.
- Prenda os cabos utilizando fitas Hellerman nas ramificações T que vão para o bico e também entre as ramificações pela extensão do cabo.
- Fixe os terminadores ao cabo e à Barra.

## ROTEAMENTO DE CABO E CONEXÃO DA BARRA SECUNDÁRIA

**OBSERVAÇÃO:** Por favor, revise as Melhores práticas e recomendações seção na página 16 antes de encaminhar ou fixar os cabos da Barra no implemento. Não conecte nem prenda os cabos até que seja instruído a fazê-lo no procedimento.

1. Localize o terminador em cada um dos cabos secundários da Barra (consulte Conteúdo do Kit seção na página 8).

**FIGURA 3. Terminador Powell do Cabo ISOBUS Secundário**



2. Roteie os cabos secundários de Barra para que eles fiquem localizados nas pontas exteriores da esquerda e barra direita.
3. A partir do ponto médio de dobra da Barra, alimente o terminador final do cabo secundário da Barra através do quadro da Barra ao longo do cabo existente ou encanamento que corre e quaisquer dispositivos de retenção existentes do cabo conforme apropriado.
4. Se ainda não tiver sido aplicado, aplique uma única sequência curta de inibidor de corrosão (Corrosão X HD (Raven P / N 222-0000-020 ou disponível em <http://www.corrosionx.com/corrosionx-heavy-duty.html>)) nas conexões de cada NCV. Certifique-se de que o inibidor de corrosão tenha revestido os contatos da NCV e partes recuadas do conector.

**OBSERVAÇÃO:** Para determinar se o inibidor de corrosão foi aplicado, inspecione quanto a um líquido espesso na parte inferior do conector

5. Conecte os ramos da válvula T às válvulas de controle de bocal, começando com a válvula de controle do bocal na extremidade exterior da Barra.

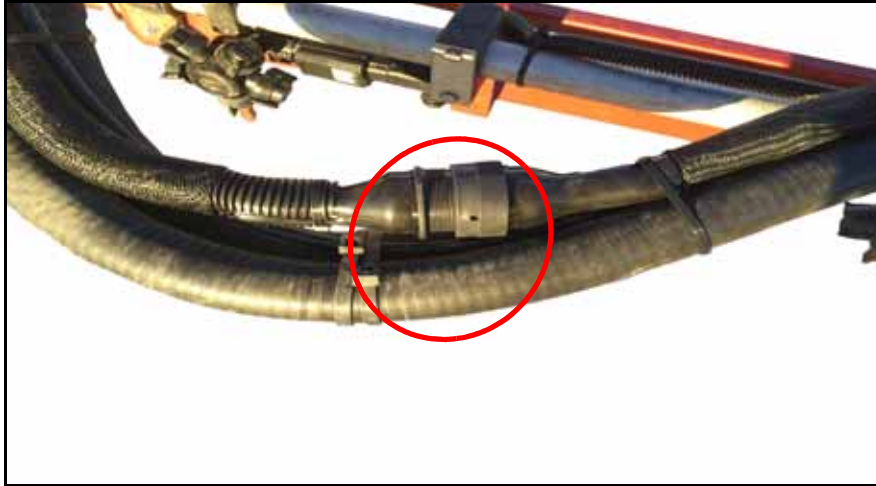
**FIGURA 4. Fixação dos ramos da válvula**



6. Em cada ramo de válvula, ajuste o cabo conforme necessário para fornecer a folga entre as conexões da válvula de controle do bocal. O conector redondo grande cabe secundário da barra deve chegar ao ponto médio de dobra da Barra depois de todas as válvulas de controle de bico estarem conectadas.

**FIGURA 5.** Conexão de cabo da Barra nos pontos de dobra

---



7. Repita o procedimento para o cabo secundário do outro lado da barra.

**OBSERVAÇÃO:** Roteie e conecte os cabos primários e secundários antes de prender o cabo com as braçadeiras fornecidas.

### ROTEAMENTO DE CABO E CONEXÃO DA BARRA PRIMÁRIA

**OBSERVAÇÃO:** Revise as Melhores práticas e recomendações seção na página 16m antes de rotear ou proteger os cabos da Barra no implemento. É aconselhável não conectar ou prender o cabo até instruído a fazê-lo no procedimento.

1. Localize os conectores grandes redondos nos cabos primários (consulte Conteúdo do Kit seção na página 8). Os cabos da Barra primária devem ser roteados de forma que o conector com pinos fêmeas situem-se no ponto médio de dobra da Barra esquerda ou direita e do modo que seja possível a conexão a com o cabo secundário.

FIGURA 6. Terminações do Cabo Primário



**Conector macho**  
Ao centro do Rack/conector do Chassis

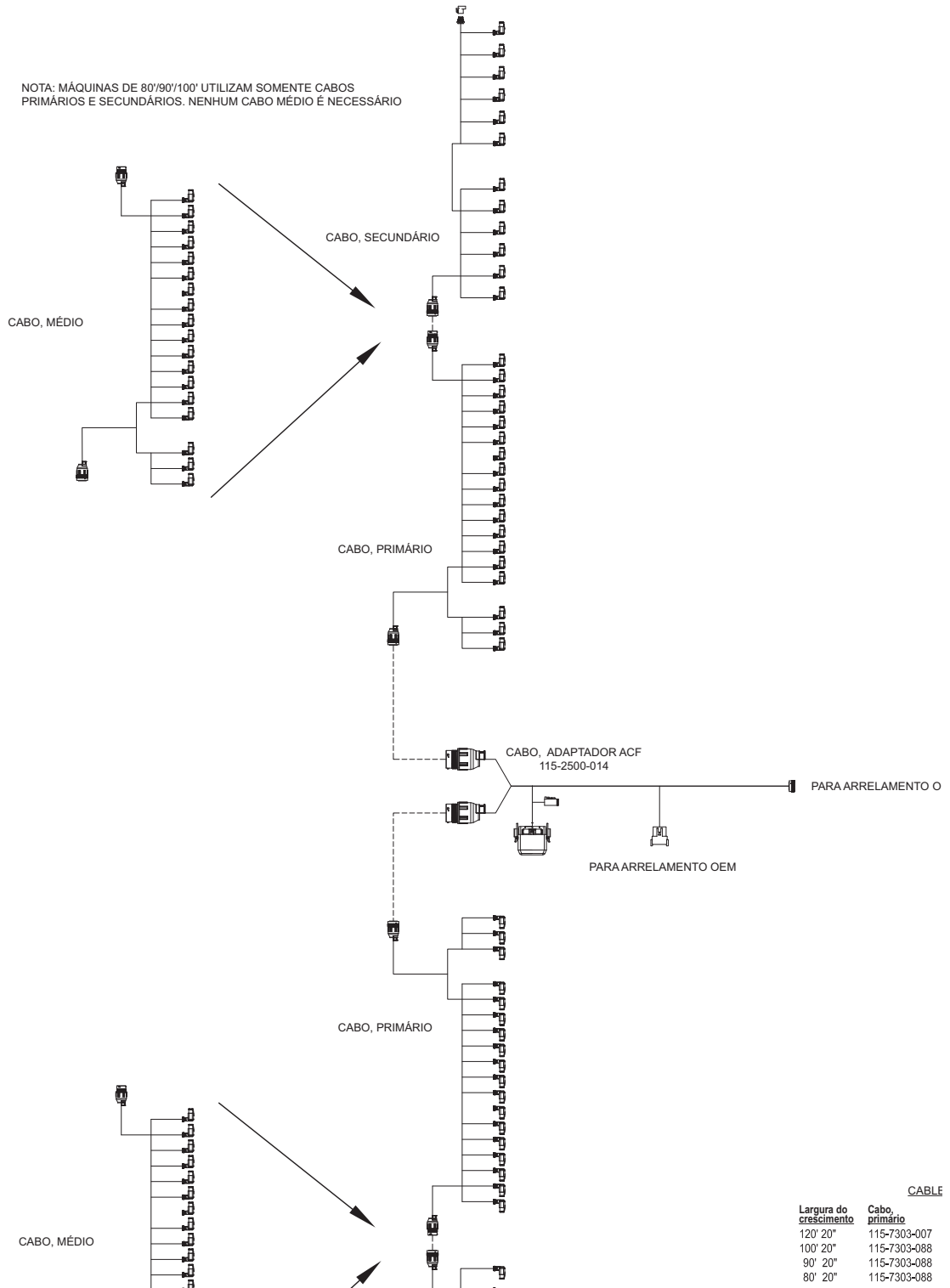


**Conector Femea**  
A cabo da Barra secundária/Ponto de dobra médio

2. Começando no centro do implemento, alimente o fim de conector fêmea do cabo primária da Barra através do quadro da Barra ao longo do cabo existente ou encanamento que corre ou quaisquer dispositivos de retenção existentes do cabo conforme apropriado.
3. Conecte os cabos primários e secundários através dos conectores grandes e redondos.
4. Ajuste os c e secundária para garantir folga suficiente em torno do ponto de dobra médio da Barra e permita que cada cabo alcance as válvulas de controle de bico perto do ponto de dobra.
5. Utilize as braçadeiras fornecidas para a conexão entre o cabo primário e secundário na barra.
6. Uma vez que os cabos estiverem conectados, comece a conectar as ramificações T em cada NCV, incidindo pelo extremo da barra.
7. Em cada bico, ajuste o cabo afim de fornecer folga enter as conexões das válvulas de controle. Use as braçadeiras fornecidas para fixar cada ramificação do cabo, conforme Figura 4 na página 17. O conector macho do cabo primário deve alcançar o centro do implemento apos todas as NCV's estarem conectadas.
8. Repita este procedimento para o outro lado da barra.

DIAGRAMA DO SISTEMA

HAWKEYE, PATRIOT MY 2017





---

# CAPÍTULO

# 5

# INSTALAÇÃO DE CHICOTE DE FIOS DO ADAPTADOR HAWKEYE®

---

## INSTALAÇÃO DO CHICOTE ADAPTADOR

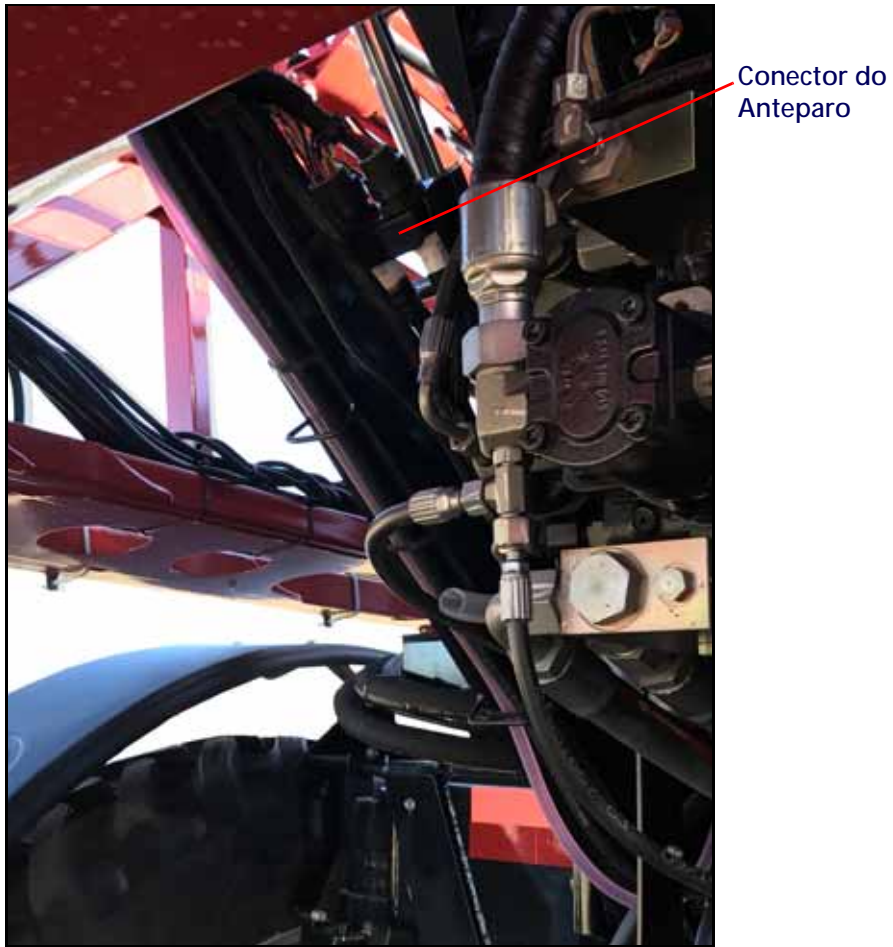
1. Localizar o chicote adaptador Hawkeye (115-2500-014).
2. Use o equipamento fornecido para prender o bloco de fusíveis na parte traseira do rack no centro, perto do Controlador de Produto II.
3. Use o hardware fornecido para prender os três relés no lado da frente da placa de montagem do Controlador de Produto II.

FIGURA 1. Controlador de Produto II



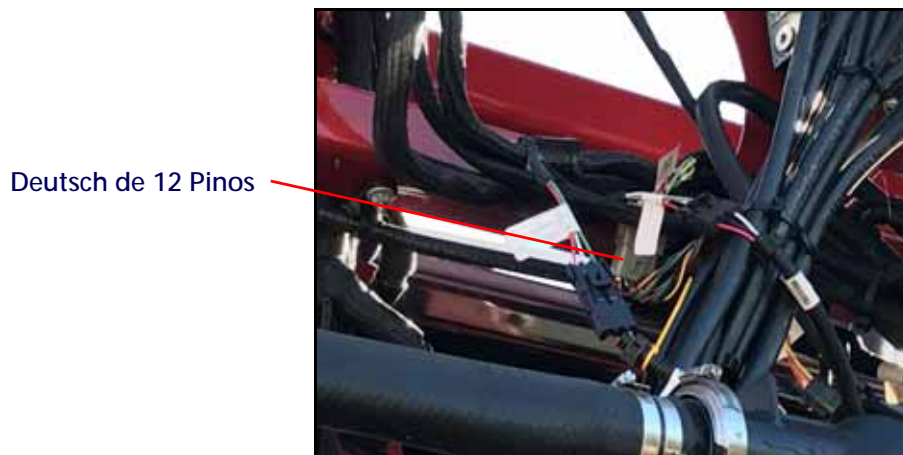
4. Roteie o plugue circular de 8 pinos no anteparo de energia existente localizado no braço de elevador de cremalheira do centro esquerda.

FIGURA 2. Conector do Anteparo



5. Conecte o receptáculo Deutsch de 12 pinos ao plugue de encaixe (rotulado 'AIM CMD FLEX INTERFACE') localizado na rack central, abaixo e à esquerda do Controlador de Produto II ECU.

FIGURA 3. Deutsch de 12 Pinos



6. Roteie os conectores localizados "Barra esquerda" e "Barra direita" para os cabos de bocal principal Hawkeye instalado em "Conexão de cabo da Barra nos pontos de dobra" na página 18.

7. Localize o painel de fusíveis no compartimento de baterias, na frente da roda traseira direita.

FIGURA 4. Painel de fusíveis



8. Instale os fusíveis de 30 Amperes nos pontos F7, F8 e F9.





## DESCONECTE O CONECTOR DO CHICOTE DA ECU DO CONTROLADOR DO PRODUTO E VERIFIQUE SE HÁ SINAIS DE UMIDADE OU CORROSÃO

1. Desconecte o conector de ECU e verifique se há sinais de umidade ou corrosão.
2. Se corrosão for detectada, use Deoxit D5, escovas e ar comprimido para limpar e secar o conector.
3. Quando estiver limpo, aplique uma camada de Corrosion X HD nas superfícies e contatos conjugados do conector.
4. Recoloque os conectores.

## MANUTENÇÃO DO CONECTOR DO CHICOTE DA BARRA HAWKEYE

Antes de conectar o cabo da Barra Hawkeye às Válvulas de Controle do Bico Hawkeye (NCV), execute as etapas a seguir em todos os conectores NCV de 6 pinos e 19 pinos entre os cabos da Barra e o cabo ECU para garantir conexões de alta qualidade:

1. Verifique se os conectores NCV e os conectores do cabo da Barra estão livres de umidade, contaminação ou oxidação. A oxidação aparecerá como um revestimento seco e branco nos contatos. Se algum conector mostrar sinais de umidade, contaminação ou oxidação, execute a Etapa 2 - Etapa 6. Se esta for uma nova instalação, pule para o procedimento. Todos os componentes listados abaixo podem ser encomendados no kit de manutenção da conexão NCV Hawkeye (P/N 117-0171-692).
2. Pulverize a conexão com um agente desoxidante (recomenda-se DeoxIT D5 (P / N 222-4001-006)).



3. Limpe os contatos com uma pequena escova de aço (P / N 321-0000-477).



4. Pulverize os contatos novamente com o agente desoxidante. Isso vai enxaguar os detritos.
5. Remova todo o resíduo do agente desoxidante da conexão. Não remover o agente desoxidante pode danificar o selo do conector.
6. Secar a conexão com ar seco e comprimido. O Limpador Dust Off Electronics Duster (P / N 222-4001-007) é recomendado, no entanto, se não estiver disponível, fontes alternativas de ar comprimido podem ser usadas. Se estiver usando ar comprimido de um compressor de ar de grande volume, certifique-se de que as linhas estejam livres de umidade.



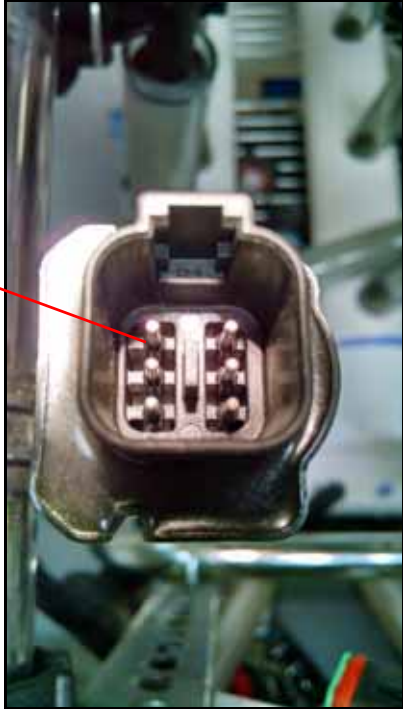
7. Se ainda não tiver sido aplicado, aplique uma única sequência curta de inibidor de corrosão (Corrosão X HD (Raven P / N 222-0000-020 ou disponível em <http://www.corrosionx.com/corrosionx-heavy-duty.html>)) nas

conexões das NCV. Certifique-se de que o inibidor de corrosão tenha revestido os contatos NCV e partes recuadas do conector.

**OBSERVAÇÃO:** Para determinar se o inibidor de corrosão foi aplicado, inspecione quanto a um líquido espesso na parte inferior do conector (conforme mostrado na imagem abaixo, Inibidor de Corrosão Aplicado).

Conector NCV

Pulverize  
no vazio  
entre os  
pinos



Aplicação de Inibidor de Corrosão



Inibidor de Corrosão  
Aplicado

